LG
Life's Good

Cinema 3D Sound Blu-ray™ Home Cinema System

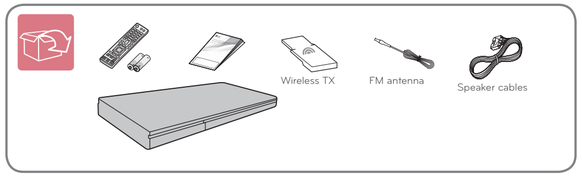
BH9230BW
BH9430PW
BH9530TW

PORTUGUÊS | MANUAL SIMPLES
Para visualizar instruções sobre funcionalidades avançadas, visite http://www.lg.com e transfira o Manual do Proprietário. Alguns conteúdos presentes neste manual podem não ter correspondência com a unidade.

NEDERLANDS | EENVOUDIGE HANDLEIDING
Om de instructies voor geavanceerde functies weer te geven, gaat u naar http://www.lg.com, waar u vervolgens de gebruikershandleiding kunt downloaden. Sommige delen van deze gebruikershandleiding kunnen afwijken van uw product.

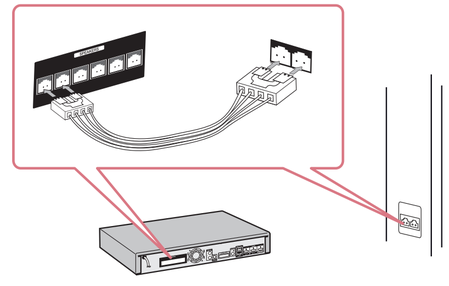
Ελληνικά | ΑΠΛΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
Για να δείτε τις οδηγίες για τις προηγμένες λειτουργίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.lg.com και κατεβάστε το Εγχειρίδιο του Κατόχου. Ορισμένο από το περιεχόμενο σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να διαφέρει για τη συσκευή σας.

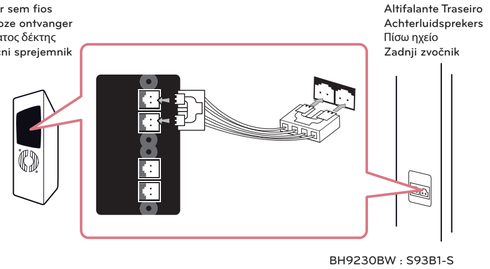
SLOVENŠČINA | ENOSTAVNI PRIROČNIK
Če si želite ogledati navodila za napredne funkcije, obiščite http://www.lg.com in prenesite navodila za uporabo. Nekatere vsebine v tem priročniku se lahko razlikujejo od vaše enote.



MFL69146384

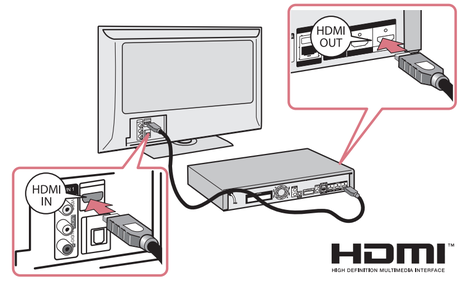
Ligação dos Altifalantes / Luidsprekers aansluiten / Σύνδεση ηχείων / Priključek za zvočnik



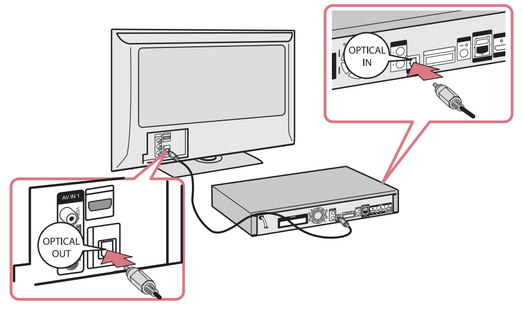


BH9230BW : S93B1-S
BH9430PW : S93B1-S
BH9530TW : S93T1-S

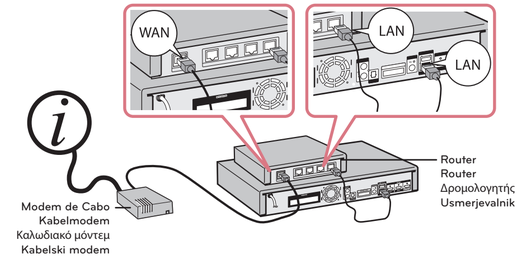
Ligação à TV (Saída HDMI) / TV-aansluiting (HDMI UIT) / Σύνδεση TV (Έξοδος HDMI) / TV-povezava (HDMI-izhod)



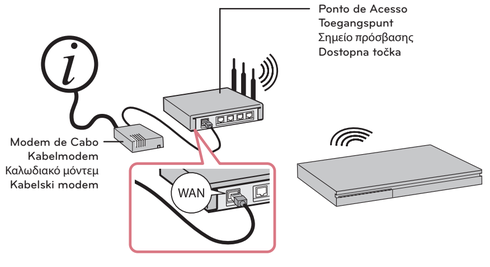
Ligação à TV (OPTICAL IN) / TV-aansluiting (OPTICAL IN) / Σύνδεση TV (OPTICAL IN) / TV-povezava (OPTICAL IN)



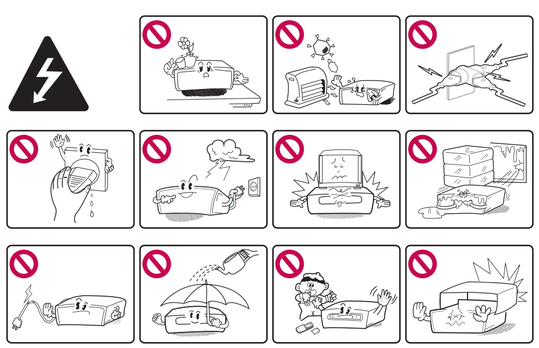
Ligação à rede com fios / Bekabelde netwerkverbinding / Ενσύρματη σύνδεση δικτύου / Žična omrežna povezava

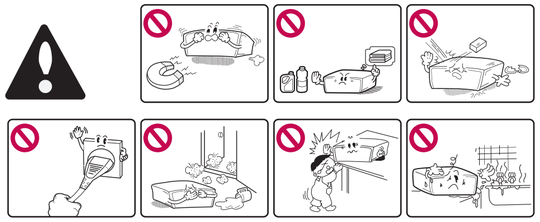


Ligação de Rede Sem Fios / Draadloze netwerkverbinding / Ασύρματη σύνδεση δικτύου / Brezžična omrežna povezava



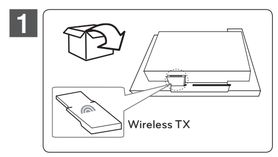
Informação de Segurança / Veiligheidsinformatie / Στοιχεία σχετικά με την ασφάλεια / Varnostne informacije

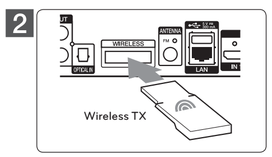




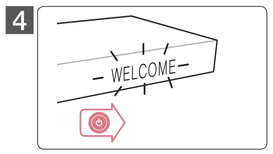
http://www.lg.com

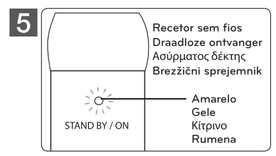
Conexão dos altifalantes sem fios / Draadloze Luidsprekeraansluiting / Σύνδεση ασύρματων μικροφώνων / Povezava brezžičnih zvočnikov

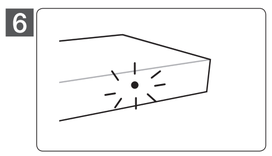






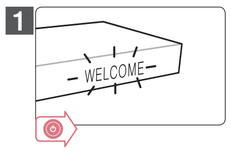






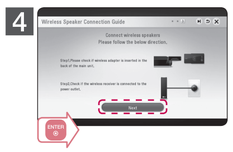
Configuração Inicial / Begininstellingen / Αρχική διαμόρφωση / Začetna nastavitev









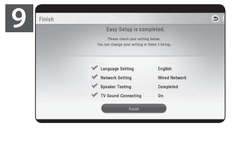






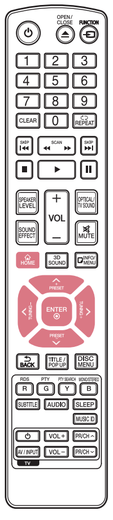








Utilizar o menu de INÍCIO / HOME-menu gebruikt / Χρήση ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ μενού / Uporaba menija DOMAČA STRAN





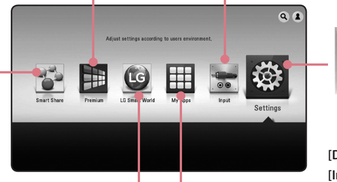
[Preminum] - Exibir o écran inicial do Premium.
[Premium] - Dit laat het Premium Home scherm zien.
[Premium] - Προβάλει την αρχική οθόνη Premium.
[Premium] - Prikaže domači zaslon Premium.



[Smart Share] - Exibe o menu Smart Share.
[Smart Share] - Toont het Smart Share menu.
[Smart Share] - Εμφάνιση μενού Smart Share.
[Smart Share] - Prikaže meni "Smart Share".



[LG Smart World] - Exibe os títulos LG Apps fornecidos à unidade.
[LG Smart World] - Toont de aan het apparaat verstrekte titels van de LG Apps.
[LG Smart World] - Εμφάνιση τίτλων συνοδευτικών εφαρμογών LG Apps.
[LG Smart World] - Prikaže naslove LG Apps, ki so dostopni na tej enoti.





[Entr] - Altera o modo de Entrada.
[Invoer] - Hiermee wijzigt u de invoermodus.
[Είσοδος] - Αλλάζει τον τρόπο εισόδου.
[Input] - Spremeni vhodni način.

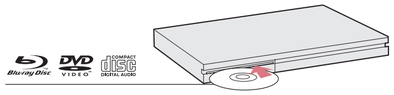


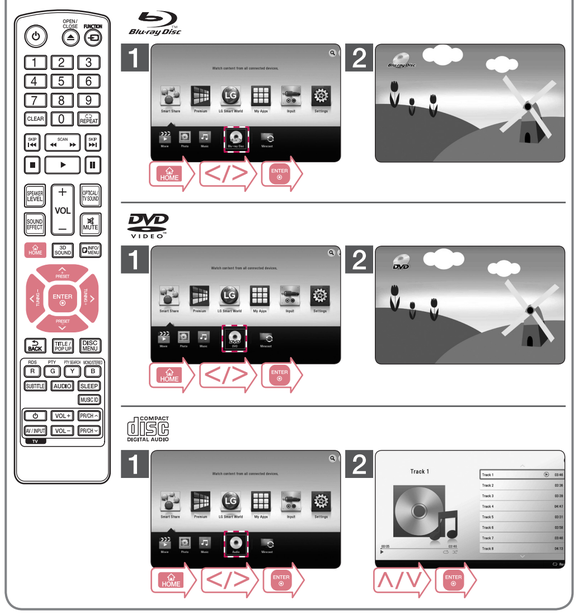
[Definições] - Ajusta as configurações do sistema.
[Instellingen] - De systeeminstellingen aanpassen.
[Ρυθμίσεις] - Ορίζει τις ρυθμίσεις του συστήματος.
[Settings] - Nastavitev sistemskih nastavitev.



[As Minhas Aplicações] - Exibe o ecrã as [As Minhas Aplicações].
[Mijn Apps] - Toont het [Mijn Apps] scherm.
[My Apps] - Εμφάνιση οθόνης [My Apps].
[My Apps] - Prikaže zaslon [My Apps].

Reprodução de Disco / Schijf afspelen / Αναπαραγωγή δίσκου / Predvajanje plošče



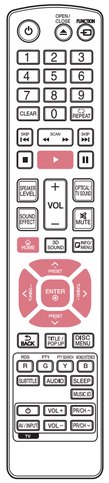


Reprodução de Dados / Gegevens afspelen / Αναπαραγωγή δεδομένων / Predvajanje podatkov

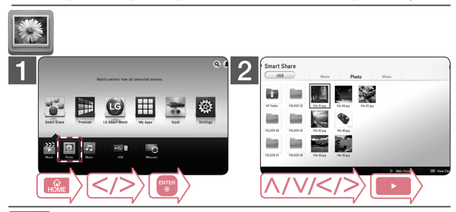


Dispositivo de Armazenamento USB
USB Opslagmedium
Αποθηκευτικός χώρος USB
USB-naprava za shranjevanje

DADOS
GEGEVENS
DATA
PODATKI



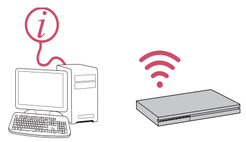






Para Utilizar Reprodução de Rede / Network Playback gebruiken / Για χρήση της αναπαραγωγής δικτύου / Predvajanje z uporabo omrežja

Preparação / Voorbereiding / Προετοιμασία / Priprava



Verifique a conexão de rede e as configurações. /
Controleer de netwerkaansluiting en de instellingen. /
Ελέγξτε τη σύνδεση και τις ρυθμίσεις δικτύου. /
Preveri omrežno povezavo in nastavitve.

1 Transfira e instale o software Nero MediaHome 4 Essentials. /
Download en installeer de Nero MediaHome 4 Essentials-software. /
Κατεβάστε και εγκαταστήστε το Nero MediaHome 4 Essentials. /
Prenesite in namestite programsko opremo Nero MediaHome 4 Essentials.

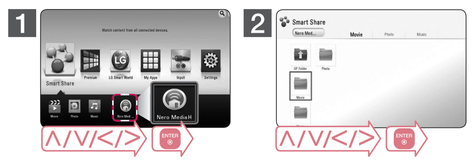
Windows : http://www.nero.com/download.php?id=nmhlgewin
Mac OS : http://www.nero.com/download.php?id=nmhlgemac

2



Execute o programa e defina a pasta de partilha que desejar. /
Start het programma en stel de gewenste gedeelde map in. /
Τρέξτε το πρόγραμμα και ρυθμίστε τον φάκελο διαμοιρασμού που θέλετε. /
Zaženi program in odpri poljubno mapo v skupni rabi.

Reprodução de Rede Smart Share / Smart Share Network Playback / Αναπαραγωγή δικτύου Smart Share / Predvajanje v omrežju z uporabo funkcije "Smart Share"



Especificação / Specificatie / Προδιαγραφή / Specifikacije

PORTUGUÊS

Requisitos de alimentação	Consulte o painel principal na traseira da unidade.
Consumo de energia	Consulte o painel principal na traseira da unidade.
Dimensões (L x A x P)	444 mm x 65 mm X 292,5 mm
Peso Neto (Approx.)	3,5 kg
Barramento Alimentação (USB)	DC 5 V ⎓ 2.1 A (Frontal) / DC 5 V ⎓ 300 mA (Posterior)

O modelo e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

NEDERLANDS

Stroomvereisten	Raadpleeg het label op de achterkant van het apparaat.
Opgenomen vermogen	Raadpleeg het label op de achterkant van het apparaat.
Afmetingen (B x H x D)	Circa 444 mm x 65 mm X 292,5 mm
Netto gewicht (circa)	3,5 kg
USB-busvoeding	DC 5 V ⎓ 2.1 A (Voorzijde) / DC 5 V ⎓ 300 mA (Achter)

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Ελληνικά

Απαιτήσεις τροφοδοσίας	Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα στην οπίσθια όψη.
Κατανάλωση ενέργειας	Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα στην οπίσθια όψη.
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	Περίπου 444 mm x 65 mm X 292,5 mm
Καθαρό βάρος (περίπου)	3,5 κιλά
Παροχή ρεύματος διαύλου (USB)	DC 5 V ⎓ 2.1 A (Εμπρός) / DC 5 V ⎓ 300 mA (Οπισθεν)

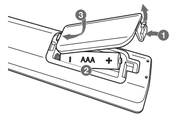
Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε μεταβολή χωρίς προειδοποίηση.

SLOVENŠČINA

Zahteve za napajanje	Glejte glavno nalepko na zadnji plošči.
Poraba moči	Glejte glavno nalepko na zadnji plošči.
Dimenzije (Š x V x G)	Pribl. 444 mm x 65 mm X 292.5 mm
Neto teža (približno)	3,5 kg
Napajanje vodila (USB)	DC 5 V ⎓ 2.1 A (Spredaj) / DC 5 V ⎓ 300 mA (Zadaj)

Funkcije in specifikacije se lahko kadarkoli spremenijo.

Substituição da bateria / Vervangen van de batterij / Αντικατάσταση μπαταρίας / Zamenjava baterije



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

WARNING: Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

CAUTION: Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER GERÄT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASE 1 PRODUCTO LÁSER
KELAS 1 PRODUK LASER

CAUTION : CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

CAUTION concerning the Power Cord
To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. When installing the product, ensure that the plug is easily accessible.

CAUTION: The apparatus should not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.

This device is equipped with a portable battery or accumulator.

Safety way to remove the battery or the battery from the equipment: Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Disposal of your old appliance

1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

Disposal of waste batteries/accumulators

Pb

1. This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
2. All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old batteries/ accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product. (http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe)

For Wireless product European Union Notice

CE 0984 LG Electronics hereby declares that this/these product(s) is/are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Please contact to the following address for obtaining a copy of the DoC (Declaration of Conformity).

Contact office for compliance of this product:
LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Please note that this is NOT a Customer Service contact point. For Customer Service Information, see Warranty Card or contact the dealer that you purchased this product.

Indoor use only.

RF Radiation Exposure Statement
This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Notas sobre software de código aberto

Para obter a fonte de código correspondente sob as licenças GPL, LGPL e outras, visite http://opensource.lge.com. Todos os termos de licença, garantias e avisos de direitos de autor estão disponíveis para descarregar com o código de fonte.

Kennisgeving met betrekking tot open source-software

Als u de bijbehorende broncode onder GPL, LGPL en andere open source-licenties wilt downloaden, gaat u naar http://opensource.lge.com. Alle vermelde licentievoorwaarden, garantiedisclaimers en kennisgevingen met betrekking tot het auteursrecht, kunt u downloaden met de broncode.

Ειδοποίηση λογισμικού ανοικτής πηγής

Για να αποκτήσετε τον αντίστοιχο κωδικό πηγής υπό GPL, LGPL και άλλες άδειες ανοικτού λογισμικού, παρακαλούμε επισκεφθείτε το http://opensource.lge.com. Όλοι οι αναφερόμενοι όροι αδείων, απαλλαγές εγγύησης και ειδοποιήσεις περί πνευματικών δικαιωμάτων, είναι διαθέσιμοι για κατωφόρτωση με τον κωδικό πηγής.

Opozorilo glede programske opreme z odprto kodo

Za pridobitev programske opreme z odprto kodo v okviru GPL, LGPL in drugih licenc z odprto kodo obiščite http://opensource.lge.com. Vsi licenčni pogoji, zavrnitve garancije in obvestila o avtorskih pravicah so na voljo za prenos skupaj z odprto kodo.

LG
Life's Good

Algum do conteúdo deste manual poderá diferir do seu reprodutor, dependendo do software do reprodutor ou do seu fornecedor de serviços. /

Bepaalde inhoud in deze handleiding kan afwijken van uw speler, afhankelijk van de software van de speler of uw serviceprovider. /

Μέρος του περιεχομένου αυτού του εγχειριδίου μπορεί να διαφέρει από το πρόγραμμα αναπαραγωγής, ανάλογα με το λογισμικό του προγράμματος αναπαραγωγής ή ανάλογα με τον πάροχό σας. /

Določena vsebina tega priročnika se lahko razlikuje od dejanskega izdelka, odvisno od različice programske opreme, ki je nameščena na vašem predvajalniku in od vašega ponudnika storitev.